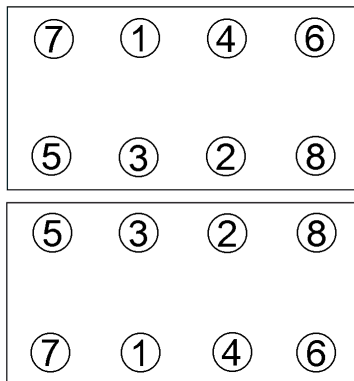
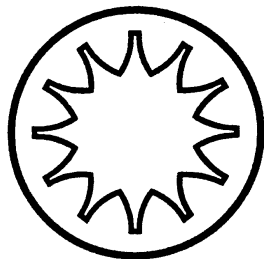


Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****299.820**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**VW / Audi****Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehen/ 35 Nm
 Tightening/ 70 Nm
 Serrage/ > 90°
 Apriete > 90°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
>	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

3,0 TDI V6 / 1,68 mm / 3 Loch links, left

Mot. CDUC, CKVC, CKVB, CLZB, CJMA, CLAA, CLAB,
CDUD, CPNB, CTBA, CTBB, CTBC, CNRB,
CJGA, CJGC, CJGD, CRCAA4, A5, A6, A7, A8,
Q5, Q7, Touareg**Elring-Serviceteam**
Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

24/11/12

299.820